

寰宇另類投資

葡萄酒投資

Investing in Liquid Assets

著◆David Sokolin & Alexandra Bruce

譯◆陳澄和

中環集團董事長 翁明顯

大同亞瑟頓董事長 林淑明

總幹事部落格版主 黃國華 聯合推薦

如何將美酒轉化成財富，投資葡萄酒必備的經濟原則與策略

葡萄酒投資

「投資葡萄酒已變得太容易，許多葡萄酒愛好者幾乎都是因為他們不經意地把酒塞到地窖中，就一夜之間變成收獲頗豐的投資者。所以，如果你發現自己坐擁一小堆葡萄酒收藏時，你可能就已是事實上的葡萄酒投資者。」

——David Sokolin

「我覺得大衛·索科林對葡萄酒的評斷，包括其中的品味、未來的發展與價格的趨勢等，都有珍貴的價值。我個人很聽從他的建議，但不是為了賺錢，而是為了享受酒漲到我根本不會想買時的那種品飲樂趣。」

——Sandy Weill，花旗集團名譽董事長

◆投資級葡萄酒（IGW）的價值如今不斷竄升，把葡萄酒當作一種資產類別來投資，對於每一個層級的葡萄酒迷而言，都可以從葡萄酒投資中獲得豐厚的報酬。過去50年來，IGW的投資報酬率一直優於績優股票，高檔葡萄酒市場也仍然是獨立投資者可以瀟灑地賺一筆的領域。

◆作者大衛·索科林是第三代的葡萄酒商，也是世界頂尖的珍貴葡萄酒公司執行長，他懂得如何把美酒轉化成現金，也知道如何讓你如法炮製。本書是告訴讀者如何投資葡萄酒賺錢的綜合實務指南，提供以往只有成功的專業人士才掌握得到的資訊與策略，幫助讀者瞭解主宰葡萄酒世界的必備經濟原則，也教你如何充分利用現有資源的優勢。從選擇合適的酒到如何適當地貯存等，讀者可以從本書學到作者多年來用以確保投資成功的訣竅。

◆本書重點：

- 主宰葡萄酒世界的經濟原則
- 世界各地最偉大的葡萄酒產區
- 酒評家的評分與他們對葡萄酒市場的決定性影響
- 如何開始與建構你的研究
- 如何貯存葡萄酒與轉售
- 與酒商、線上拍賣與可能賣主的交涉知識
- 基本與重要的買賣策略
- 如何保障你的投資
- 下一波重大葡萄酒投資的機會



寰宇出版股份有限公司

ISBN 978-986-6320-01-9



00420



9 789866 320019



寰宇另類投資 277

葡萄酒投資

Investing in Liquid Assets:

Uncorking Profits in Today's Global Wine Market

David Sokolin &

Alexandra Bruce / 著

陳澄和 / 譯

寰宇出版股份有限公司



獻給我整個家族：感謝祖父、祖母、父親與母親給我機會參與
這個世界上最有趣味的行業。

Investing in Liquid Assets:
Uncorking Profits in Today's Global Wine Market

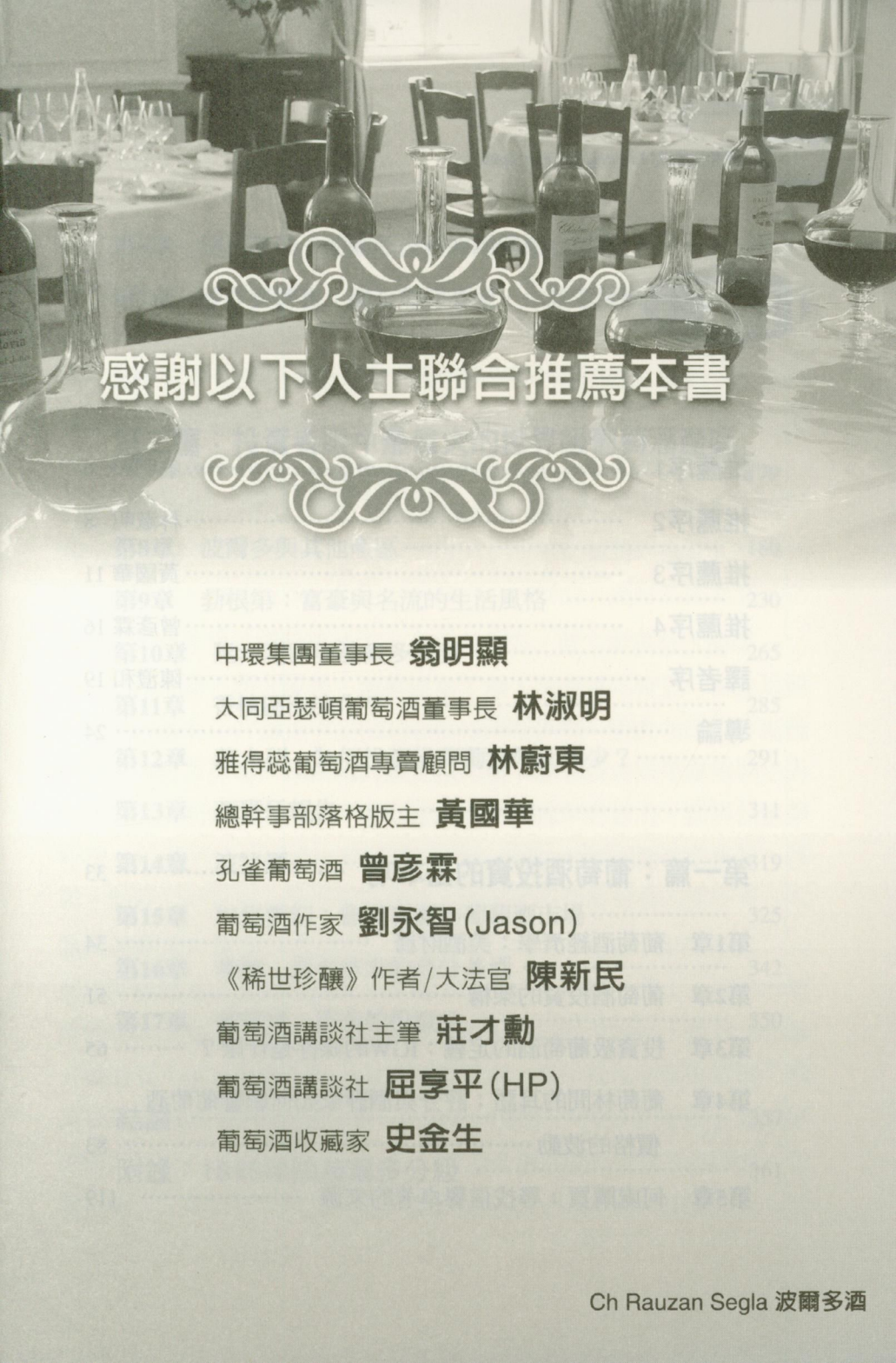
David Sokolin &
Alexandra Bruce

譯者：陳麗華

Investing in liquid assets : uncorking profits in today's global wine market /
David Sokolin

Published by SIMON & SCHUSTER and colophon are registered trademarks of Simon
& Schuster, Inc. No part of this book may be reproduced in any form or by any means,
without the prior written consent of the publisher.

Copyright© 2008 by David Sokolin. All rights reserved.



感謝以下人士聯合推薦本書

中環集團董事長 **翁明顯**

大同亞瑟頓葡萄酒董事長 **林淑明**

雅得蕊葡萄酒專賣顧問 **林蔚東**

總幹事部落格版主 **黃國華**

孔雀葡萄酒 **曾彥霖**

葡萄酒作家 **劉永智 (Jason)**

《稀世珍釀》作者/大法官 **陳新民**

葡萄酒講談社主筆 **莊才勳**

葡萄酒講談社 **屈享平 (HP)**

葡萄酒收藏家 **史金生**



目錄

推薦序1	翁明顯	6
推薦序2	林淑明	8
推薦序3	黃國華	11
推薦序4	曾彥霖	16
譯者序	陳澄和	19
導論		24
 第一篇：葡萄酒投資的基本功		33
第1章 葡萄酒經濟學：美酒財務		34
第2章 葡萄酒投資的架構		51
第3章 投資級葡萄酒的定義：IGW的條件是什麼？		65
第4章 葡萄林間的耳語：評分與酒評家如何影響葡萄酒 價格的波動		83
第5章 何處購買：尋找信譽卓著的來源		119



第6章 獲利落袋：葡萄酒投資的兩個核心策略	135
-----------------------------	-----

第7章 貯存與轉售：擁有葡萄酒後，你該怎麼辦？	165
-------------------------------	-----

第二篇：投資者眼中最偉大的世界級葡萄酒產區

.....	179
-------	-----

第8章 波爾多與其他產區	180
--------------------	-----

第9章 勃根第：富豪與名流的生活風格	230
--------------------------	-----

第10章 隆河產區與波爾多效應	265
-----------------------	-----

第11章 香檳區泡沫化？	285
--------------------	-----

第12章 義大利：為何投資級葡萄酒如此稀少？	291
------------------------------	-----

第13章 西班牙報告	311
------------------	-----

第14章 波特酒	319
----------------	-----

第15章 加州夢幻：會員專屬的葡萄酒市場	325
----------------------------	-----

第16章 澳洲：南半球來的高分美酒	342
-------------------------	-----

第17章 蘇特恩：甜美的投資？	350
-----------------------	-----

結論	357
----------	-----

附錄：1855年的波爾多分級	361
----------------------	-----



推薦序1

迷人的葡萄酒

樂趣，是萬物之源，成功的基石。因為喜愛所以用心，因為用心所以成功。投資本無他法，除了掌握潮流、洞燭先機，個人的樂趣也扮演著重要的角色。作者索科林(Sokolin)從小就喝1961 Pétus長大，人生中品嚐了無數的好酒，藉由祖父世代的傳承，參與了世界上最有樂趣的行業。作者多年的葡萄酒投資經驗，藉由譯者陳澄和先生的用心，以淺顯易懂的文字內容，讓讀者們一探究竟。

葡萄酒喝一瓶少一瓶的稀有性，正是其迷人之處。以樂趣為前提的愛酒人士們，常常不知不覺中購買了無數的好酒，並讓賺錢成為意外的收穫。1990年代日本經濟大蕭條之時，國際酒商改變其經營策略，轉戰臺灣等新興市場，使得臺灣眾多酒迷們開始收藏世界佳釀。幾年後，這些葡萄酒的價值水漲船高，超乎預期的表現讓人驚訝萬分。比如說，來自法國波爾多產區1945 Mouton Rothschild 酒莊的葡萄酒、法國勃根地Romanée Conti葡萄酒等等，皆於拍賣市場上，獲得數



百萬元計的價格。葡萄酒的獨特性來自於物以稀為貴，就像不動產一樣值得長期持有。

書中除了介紹許多有價值且值得品嚐的葡萄酒，其深厚的市場經驗，更為投資型的收藏者提供明確的研究方向。例如，「取得葡萄酒前的注意事項」、「購買後的存放條件」、「市場運作的準則」、「如何選擇標的物」等等，皆是愛酒人、投資者不可忽略的精闢見解。如同索科林(Sokolin)的父親所言：「即使葡萄酒的投資失利，只要保存得當，也可以愉快地把它清算掉」。選購一瓶好的葡萄酒，不管在任何時刻都是贏家。

擁有七、八千年歷史的葡萄酒，深刻的文化意涵不可言喻，現今社會的消費需求更讓價格水漲船高。作者曾預言，能擁有最後一瓶1982年Pétrus的收藏家，其葡萄酒價值或許能直接買下一座酒莊。如何做一位快樂的投資人，同時追求美、藝術、穩定的財富規劃，我想，葡萄酒或許是一個不錯的選擇。能幸運成為葡萄酒的愛好者，人生夫復何求。

中環集團董事長

姜明欽



推薦序2

葡萄酒投資，文化新傳承

從事葡萄酒推廣工作30多年，從舊金山、洛杉磯、紐約、夏威夷至臺灣，接觸無數愛酒人士，結交各路的朋友，以酒會友常是愛酒人最喜愛的方式。從日常飲用到深刻研究，進而收藏，愛上葡萄酒是條不歸路，也是人生中感到最無比愉悅的事。

接受父親給付的任務，把在國外葡萄酒的經驗帶回臺灣已步入第13年了，基於文化及與語言上的差異，開發推廣葡萄酒的工作艱辛漫長，加上過去能夠參考的中文葡萄酒書籍更是十分有限，讓很多的酒友不得門其入。近年來，感念諸多的愛酒人士執筆撰寫葡萄酒相關書籍文摘，從入門概念到專精的產區酒廠介紹，加上網路資訊平台的發達，確實讓更多的朋友入門並能一探葡萄酒之奧秘。

當我得知《Investing in Liquid Assets》一書譯成中文版的時候，我非常的高興，譯者陳澄和先生本身也是位愛酒人士，譯文字裏行間



如行雲流水，道出葡萄酒人的言語。書中所言談之酒之標的、酒價之經歷，屢屢為我幾十年來品酒的經驗談，能夠確切譯成中文版，對於我在葡萄酒的推廣工作上，不再被人認為我總是在「老王賣瓜」。能夠有中肯的書籍，多方的印證，對於愛好葡萄酒的人士收藏方向，確實有相當的幫助。

葡萄酒喝掉一瓶少一瓶，也正因如此，價格因數量的減少而漸漸攀升。往往購買葡萄酒的最佳時機點，正是葡萄酒誕生的時候，除了價格通常是最便宜之外，品質也正好也是剛誕生、尚未周遊列國最新鮮的酒體(Quality)。能夠在誕生時自己悉心地收藏，經過陳年後，生命中最高的價值時就是她最好喝的時候。除了保值增值外，也正好投資自己的味蕾。

談到品質，我必需非常肯切的告訴讀者們，葡萄酒的投資與一般大眾投資標的最大的差異性，並非在於只考量挑選最便宜的價格，確想得到最大的報酬；簡單來說，沒有品質上的考量，就沒有增值的價值。葡萄酒是有生命的，就像一盆蘭花，沒有適當的溫濕度的照顧，焉能有如此綻放的花朵。葡萄酒需要在溫濕度恆溫濕控制中緩緩生長，在她的陳年過程中只要稍不小心就可能讓品質受損。從產地到消費者手中是否有冷藏櫃運送，讓酒品不至於受熱於行程中，陳放空間也需要有一定的保存環境，對於未來等待開瓶的酒，才會有一定的保障。

很多國際收藏家對於葡萄酒的買入，寧可多花50%從原廠買進自己的酒窖，也不願甘冒風險去市面上搜刮最便宜的貨源，就是擔心品



質因無法有確定的保存，而有開瓶後的風險。對於葡萄酒收藏家而言，能夠真正想要挑選到最佳的酒品，除了應具備相當的專業知識，對酒廠葡萄園年份的認識之外，其所往來的葡萄酒供應商的信譽及對酒品的挑選，以及其更上游往來的酒廠及產地供應商，是否具備相當優良的品質，才是考量價格之外更重要的一環。

買酒絕對不能夠短視，只注重短期價格高低而忽略酒品前身的來源，是要付出相當的風險及學費。曾與許多的酒友交流，那怕是在拍賣會上拍入的酒品，也都因前身來源的未適當存放，而造成開瓶後的風味走味，實在可惜。

葡萄酒投資這幾年相當火紅，除了愛酒人士固定收藏之外，近幾年來的葡萄酒基金募集屢創新高，金磚四國新興國家加入諸多同好，也造成酒價火速攀升。雖然經過金融風暴，但是葡萄酒中頂尖精緻的標的酒廠，很多未跌反升，一價難求的多的是。投資葡萄酒有時會遇上短空，但長期幾乎都是只漲不跌，每年喝掉一瓶少一瓶，不論是買酒保值、投資增值，目前法令上對於收藏酒品僅課消費稅，留給後代子孫也並未課徵遺產稅，這可以說是現代收藏家新的文化傳承。

大同亞瑟頓葡萄酒董事長

林淑明

推薦序3

垂涎欲滴的渴望

我根本稱不上是什麼紅酒專家，臺灣比我懂葡萄酒的達人相當地多，我這種幾百瓶的收藏家別說比起專業酒商，連業餘的藏酒人都不夠格，膽敢厚顏來寫這本很有可能成為臺灣葡萄酒新的聖經級書籍的序，原因大概只有一個，我是用投資與交易的出發點去接觸葡萄酒，進而愛上這道讓千年饕客為之回甘的味道，而慢慢進入葡萄酒的殿堂。

葡萄酒價格會增值、會飆漲會下挫，相信投資大眾對此不會懷疑，然而，進入葡萄酒的投資、品嚐甚至於到玩味的門檻，可是一點都馬虎不得，試想，一個對葡萄酒完全陌生的門外漢，能不能像一個股票或基金的投資菜鳥，僅憑著運氣或道聽塗說的明牌而獲利呢？或許在金融市場中會有些許運氣的成份，但是在葡萄酒投資與收藏的領域中，可說是完全硬碰硬，如果你天真地以為到大賣場買個幾箱的酒，然後抱回家擱個幾年就想坐擁增值的收益，我只能說：「別作夢



了！」趁早把那些沒有經過精挑細選的葡萄酒，選道搭配的菜餚一起吞進肚子裡飽足一頓吧！

百分之九十以上的紅白酒都不具任何投資與保值效應！

然而，這葡萄酒投資的門檻既然如此地深不可測，而投資的難度與專業度又有如浩瀚的學海令人又愛又怕，那麼，除了好好地品嚐那一瓶瓶的佳釀以外，投資葡萄酒的奧妙到底在哪裡呢？

如果我告訴你，本世紀以來我所有的投資（或投機）項目當中，投資報酬率最高的竟然是一瓶木桐酒莊(Château Mouton Rothschild)在公元2000年所釀造的葡萄酒，從預購至今十年不到的時間投資報酬率高達500%（當年預購價格每瓶新台幣7000元，2009年初酒商的報價約36000元），更讓我驚豔不已的是，本世紀以來扣掉那些本來就是要買來飲用的葡萄酒以外（當然，葡萄酒的最終目的就是品嚐），那些目前靜靜地躺在我的恆溫酒櫃中的紅白酒，沒有一瓶的現值低於當年購買價格，也就是說，在葡萄酒這項投資上，竟然是我此生唯一百分之百打擊成功的投資項目。近年來，我一直深思著這個獲利的背後意義，為何績優的股票無法提供百分之百的正報酬，而選到比較有信譽知名度佳或具潛力酒莊所釀造的酒，可以不畏金融風暴的襲擊，不太受總體經濟的波動，而能保持著讓人放心的報酬率呢？

答案很簡單，即便連最績優企業的股票，其數量隨著時間的累積越來越多，然而一家好的酒莊特定年份的酒，一旦裝瓶開賣以後，隨